

20178

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7153430 / 22.05.2018  
Purch. ord. no.: 5500039863  
Purch. ord. Date:  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Knorr, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

### Delivery note

180184547  
5008190072  
180185218

Weights (gross/net)  
Gross weight 600,760 KG Net weight 514,560 KG Volumes 0,720 M3

| Item   | Material Description                                                              | Quantity | Weight     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|------------|
| 000010 | 2510204509<br>Clutch Cooling Pump<br>Customer article number: 2510204509Position2 | 1.920 PC | 514,560 KG |
| 900001 | TBA-520921<br>MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800                                | 2 PC     | 30 KG      |
| 900002 | TBA-520880<br>VDA KLT-CONTAINER 4315R                                             | 40 PC    | 52 KG      |
| 900003 | TBA-550528<br>VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG                                      | 2 PC     | 5 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 186  
Quantità effettiva: u  
Tipo Imballaggio: PED+KCT+CD  
Quantità Imballi: ?  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 26/05/2018  
Firma

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: GETRAG  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| <div>1 Absender (Name, Anschrift, Land)<br/>Expéditeur (nom, adresse, pays)</div> <div><div>GETRAG</div><div>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</div><div>Werk Bad Windsheim<br/>Burgberheimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</div></div>                                                                             |  |  | <div>INTERNATIONALER<br/>FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE<br/>INTERNATIONAL</div> <div>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).</div> <div>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).</div> |  |  |
| <div>2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br/>Destinataire (nom, adresse, pays)</div> <div>Getrag S.p.A.<br/>via dei ciclamini 4<br/>I - 70026 Modugno</div>                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | <div>16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteur (nom, adresse, pays)</div> <div>Schweitzer GmbH &amp; Co.<br/>Internationale Spedition KG<br/>Carl-Benz-Straße 23<br/>D - 71634 Ludwigsburg<br/>www.schweitzer-spedition.de</div>                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| <div>3 Auslieferungsort des Gutes<br/>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</div> <div>Ort/Lieu Modugno ITALIA<br/>Land/Pays ITALIA<br/>Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br/>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br/>Ort/Lieu Modugno<br/>Land/Pays Werk Bad Windsheim<br/>Datum/Date Burgberheimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</div>                        |  |  | <div>17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br/>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  |
| <div>5 Beigefügte Dokumente<br/>Documents annexés</div> <div>Lieferschein Nr 219087</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | <div>18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br/>Réserves et observations des transporteurs</div> <div>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</div>                                                                                     |  |  |
| <div>6 Kennzeichen u. Nummern<br/>Marques et numéros</div> <div>48. Getriebegehäuse</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  | <div>7 Anzahl der Packstücke<br/>Nombre des colis</div> <div>8 Art der Verpackung<br/>Mode d'emballage</div> <div>9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br/>Désignation officielle de transport</div> <div>10 Statistiknummer<br/>No. statistique</div> <div>11 Bruttogewicht in kg<br/>Poids brut, kg</div> <div>12 Umfang in m³<br/>Cubage m³</div>                                                                                                 |  |  |
| <div>13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br/>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières</div>                                                                                                                                                                                                                |  |  | <div>14 Rückerstattung<br/>Remboursement</div> <div>15 Frachtzahlungsanweisungen<br/>Prescription d'affranchissement</div> <div>20 Besondere Vereinbarungen<br/>Conventions particulières</div>                                                                                                                                                                                                                                                      |  |  |
| <div>21 Ausgefertigt in<br/>Etabli à</div> <div>am le</div> <div>22</div> <div>GETRAG B.V. &amp; Co. KG<br/>Werk Bad Windsheim<br/>Burgberheimer Straße 5<br/>91438 Bad Windsheim</div> <div>23</div> <div>Unterschrift und Stempel des Absenders<br/>(Signature et timbre de l'expéditeur)</div> <div>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br/>(Signature et timbre du destinataire)</div> |  |  | <div>24 Gut empfangen<br/>Réception des marchandises</div> <div>Datum<br/>Date</div> <div>am le</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| <div>25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br/>mit Grenzübergängen</div> <div>von bis km</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |  | <div>26 Vertragspartner des Frachtführers</div> <div>27 Amtliches Kennzeichen<br/>Kfz LBSC 010<br/>Anhänger LB-SC 294</div> <div>Nutzlast in kg</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| <div>28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</div> <div>Art Anzahl Kein Tausch Tausch</div> <div>Euro-Palette</div> <div>Gitterbox-Palette</div> <div>Einfach-Palette</div>                                                                                                                                                                                                             |  |  | <div>29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</div> <div>Art Anzahl Kein Tausch Tausch</div> <div>Euro-Palette</div> <div>Gitterbox-Palette</div> <div>Einfach-Palette</div>                                                                                                                                                                                                                                                                |  |  |
| <div>30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |  | <div>31 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |  |
| <div>Benutzte Gen.-Nr.</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |  | <div><input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |  |